

Distr.: General
15 December 2016
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة الثامنة والأربعون

٧-١٠ آذار/مارس ٢٠١٧

البند ٣ (أ) من جدول الأعمال المؤقت*

بنود للمناقشة واتخاذ القرار: البيانات والمؤشرات

المتعلقة بخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

تقرير الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

مذكرة من الأمين العام

عملاً بمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠١٦/٢٢٠ وبما كرّسته الممارسات السابقة، يتشرف الأمين العام بأن يحيل تقرير الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠. ويقدم هذا التقرير موجزاً للأنشطة التي اضطلع بها الفريق الرفيع المستوى منذ انعقاد الدورة السابقة للجنة الإحصائية. ويبرز التقرير نتائج اجتماعات اللجنة، التي عقدت في ٢٥ و ٢٦ أيار/مايو ٢٠١٦ و ٢٩ و ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦، ويقدم تفاصيل عن خطة العمل العالمية المقترحة لرصد بيانات التنمية المستدامة والأعمال التحضيرية لمنتدى الأمم المتحدة العالمي الأول المعني بالبيانات، المقرر عقده في الفترة من ١٥ إلى ١٨ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ في كيب تاون، بجنوب أفريقيا.

تتضمن النقاط التي يُرتقب أن تتخذ اللجنة قراراً بشأنها ما يلي: (أ) التنقيحات المقترحة إدخالها على اختصاصات الفريق الرفيع المستوى؛ (ب) خطة العمل العالمية المقترحة لرصد بيانات التنمية المستدامة؛ (ج) برنامج عمل الفريق لعام ٢٠١٧.

* E/CN.3/2017/1

130117 110117 16-2225 (A)



الرجاء إعادة استعمال الورق

تقرير الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

أولاً - مقدمة

١ - وافقت اللجنة الإحصائية، في دورتها السادسة والأربعين، على إنشاء فريق رفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ يتألف من ممثلين عن ٢٢ مكتباً إحصائياً وطنياً، ومن المنظمات الإقليمية والدولية بصفة مراقبين، ويعمل تحت رعاية اللجنة. وقد كلفت اللجنة الفريق الرفيع المستوى بالترويج لإمساك السلطات الوطنية بزمam نظام رصد فترة ما بعد عام ٢٠١٥ وتعزيز بناء القدرات الإحصائية والشراكات والتنسيق في هذا المجال.

ثانياً - العضوية والاختصاصات

٢ - في الدورة السابعة والأربعين للجنة الإحصائية، وافقت اللجنة على اختصاصات الفريق الرفيع المستوى (انظر المرفق الأول).

٣ - وحددت اللجنة الإحصائية معايير العضوية في الفريق الرفيع المستوى من أجل كفالة التمثيل الإقليمي العادل والخبرة التقنية. وتم تحديد التكوين الحالي في عام ٢٠١٥ من خلال عملية تشاورية في كل منطقة، بتنسيق من الآلية الإحصائية الإقليمية لكل منطقة، وبدعم من اللجان الإقليمية للأمم المتحدة. ويتضمن المرفق الثاني قائمة بالأعضاء الحاليين. وعلى نحو ما وافقت عليه اللجنة، سيكون الرئيس عضواً في الفريق بحكم منصبه. وتنص الاختصاصات الحالية للفريق، على النحو الذي وافقت عليه اللجنة في دورتها السابعة والأربعين، في آذار/مارس ٢٠١٦، على ترشيح الفريق لفترة أولية مدتها سنتان، يتوقع بعدها أن يتم تناوب بعض الأعضاء.

٤ - وفي الاجتماع السادس للفريق الرفيع المستوى، في أيلول/سبتمبر ٢٠١٦، اتفق الأعضاء على تحديد معايير آلية التناوب في اختصاصات الفريق. وترد اختصاصات الفريق المعدلة المقترحة في المرفق الثالث.

٥ - كما وافق الفريق الرفيع المستوى على مذكرة مفاهيمية تصف آليات إشراك المراقبين واستراتيجية الاتصالات ذات الصلة. ووُضعت الصيغة النهائية للوثيقة في الاجتماع الخامس للفريق، وهي متاحة على الموقع الشبكي للفريق^(١).

ثالثاً - اجتماعات الفريق الرفيع المستوى

ألف - الاجتماع الخامس

٦ - عُقد الاجتماع الخامس للفريق الرفيع المستوى في بودابست في يومي ٢٥ و ٢٦ أيار/مايو ٢٠١٦، حيث تمثلت أهدافه الرئيسية في استعراض خطة العمل العالمية المقترحة لرصد بيانات التنمية المستدامة ومناقشة الأعمال التحضيرية لمنتدى الأمم المتحدة العالمي الأول المعني بالبيانات.

٧ - وعقد الفريق الرفيع المستوى مناقشة مكثفة بشأن خطة العمل العالمية. واتفق الأعضاء على هيكله الخطة إلى جزأين رئيسيين: الموجز التنفيذي وخطة العمل. وتُقدم الخطة المقترحة إلى اللجنة الإحصائية في دورتها الحالية بوصفها وثيقة معلومات أساسية.

٨ - وقد وضع الفريق الرفيع المستوى المعايير التي يسترشد بها في اختيار البلد الذي سيستضيف منتدى الأمم المتحدة العالمي المعني بالبيانات. وعلى أساس تلك المعايير، اتفق الفريق على أن البلد الذي سيستضيف المنتدى الأول سيكون جنوب أفريقيا. ومن المقرر أن يُعقد المنتدى في الفترة من ١٥ إلى ١٨ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ في كيب تاون، بجنوب أفريقيا.

٩ - كما وافق الفريق الرفيع المستوى على إنشاء لجنة معنية بالبرنامج لتقديم المشورة بشأن وضع برنامج عمل للمنتدى، مع الاستفادة من خبراء من المكاتب الإحصائية الوطنية، والقطاع الخاص، والأوساط الأكاديمية، والمجتمع المدني، والمنظمات الدولية والمتعددة الأطراف، من بين جهات أخرى. ويمكن الاطلاع على قائمة أعضاء لجنة البرنامج وبرنامج منتدى الأمم المتحدة العالمي الأول المعني بالبيانات على الموقع الشبكي للمنتدى^(٢).

(١) <http://unstats.un.org/sdgs/hlg/>

(٢) <http://undataforum.org>

باء - الاجتماع السادس

١٠ - عُقد الاجتماع السادس للفريق الرفيع المستوى في بودابست في يومي ٢٩ و ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦. وتمثلت الأهداف الرئيسية للاجتماع في استعراض واستكمال خطة العمل العالمية، ومناقشة حالة الأعمال التحضيرية للدورة المقبلة لمنتدى الأمم المتحدة العالمي المعني بالبيانات، واستعراض واستكمال خطة عمل الفريق الرفيع المستوى لعام ٢٠١٧، وهي الواردة في هذه الوثيقة.

١١ - وناقش الفريق الرفيع المستوى معايير تناوب أعضاء الفريق واتفق عليها. وجرى الاتفاق على أن تواصل الآليات الإقليمية القائمة البت في تمثيل البلدان في الفريق. واقتُرح ألا يشمل التناوب جميع الأعضاء في آن واحد. وللاطلاع على الاختصاصات المنقحة، انظر المرفق الثالث.

١٢ - كما ناقش الفريق الرفيع المستوى خطة العمل العالمية التي تدمج النقاط التي أثبتت في خطة التحول وتوسعها. وتناولت المناقشة العناصر المفقودة أو المدخلات الإضافية اللازمة لاستكمال الخطة. ولمزيد من التفاصيل، انظر الفرع الخامس.

جيم - الاجتماع السابع

١٣ - اتفق أعضاء الفريق الرفيع المستوى على عقد الاجتماع السابع للفريق الرفيع المستوى بالتزامن مع منتدى الأمم المتحدة العالمي المعني بالبيانات في كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، بكيب تاون. وسيُعقد الاجتماع في جلستين في يومي ١٥ و ١٩ كانون الثاني/يناير. وتمثل الأهداف الرئيسية لهذا الاجتماع السابع فيما يلي: (أ) استعراض المقترحات لاختيار البلد الذي سيستضيف المنتدى الأمم المتحدة العالمي الثاني المعني بالبيانات والبت في مسألة البلد المستضيف، (ب) إجراء تقييم أولي للخبرات المكتسبة في المنتدى الأول.

١٤ - وفي الدورة الثامنة والأربعين للجنة الإحصائية، سيقدم الرئيسان المشاركان للفريق الرفيع المستوى عرضاً شفويًا لآخر المستجدات يشمل النتائج الرئيسية التي خلص إليها الاجتماع المعقود في كانون الثاني/يناير، وموجزا قصيرا للإنجازات الرئيسية لمنتدى الأمم المتحدة العالمي الأول المعني بالبيانات، وأي تطورات أخرى تحدث بين تاريخ تقديم التقرير الخطي ودورة اللجنة الإحصائية.

رابعاً - الفريق الفرعي المشترك بين الفريق الرفيع المستوى وفريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة

١٥ - عقد الفريق الفرعي المشترك بين الفريق الرفيع المستوى وفريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة اجتماعاً في الربع الثالث من عام ٢٠١٦ لمناقشة اختصاصات الفريق وغرضه. وجرى وضع مصفوفة أولية بشأن الاحتياجات في مجال بناء القدرات فيما يتعلق بالمؤشرات.

١٦ - واجتمع الفريق الفرعي المشترك على هامش الاجتماع الرابع للفريق المشترك بين الوكالات والخبراء بشأن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة، في جنيف، في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦، واستعرض اختصاصاته وخطة عمله. وقرر الفريق الفرعي المشترك إجراء عملية مسح للاحتياجات في مجال بناء القدرات في كل بلد أو منطقة. وبما أن أمريكا اللاتينية أكملت بالفعل عملية مماثلة على الصعيد الإقليمي، اقترح الفريق استخدام ذلك المثال بوصفه نموذجاً يمكن اتباعه. وسيستعرض الفريق الفرعي المشترك عملية المسح التي أجرتها أمريكا اللاتينية ويضع مجموعة من المعايير لجميع المناطق.

خامساً - التحضير لخطة العمل العالمية لرصد بيانات التنمية المستدامة

١٧ - في الدورة السادسة والأربعين للجنة، كان معروضا عليها مشروع خطة العمل العالمية لرصد بيانات التنمية المستدامة. وتهدف الخطة إلى توفير إطار للمناقشات بشأن تخطيط وتنفيذ أنشطة بناء القدرات الإحصائية اللازمة لتحقيق نطاق خطة عام ٢٠٣٠ والغرض منها. ويُسلم في الخطة بأن العمل تقوده البلدان وأنه ينفذ على المستويات دون الوطنية والوطنية والإقليمية. وفي الفترة بين حزيران/يونيه وأيلول/سبتمبر ٢٠١٦، أجرت مجموعة صغيرة من أعضاء الفريق الرفيع المستوى (إكوادور وسويسرا والولايات المتحدة الأمريكية وهنغاريا والأمانة العامة للأمم المتحدة) عدداً من الاجتماعات الهاتفية بهدف مواصلة تطوير خطة العمل. وفي الاجتماع السادس للفريق الرفيع المستوى، استعرض أعضاء الفريق خطة العمل العالمية وقدموا تعليقات بشأن العناصر الناقصة فيها.

١٨ - وفي الاجتماع السادس أيضاً، قرر الفريق الرفيع المستوى أن تعقد عملية تشاور مفتوحة للسماح لجميع أصحاب المصلحة، بما في ذلك الخبراء الإحصائيين من سائر المكاتب الإحصائية الوطنية والمنظمات الدولية والإقليمية والجمع المدني، بتقديم مدخلات إلى الخطة. وأجريت عملية التشاور في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦. وقُدمت مساهمات بلغ مجموعها ٤٠ مساهمة.

١٩ - وستعرض خطة العمل العالمية في الدورة المقبلة لمنتدى الأمم المتحدة العالمي المعني بالبيانات في كيب تاون وستحال إلى اللجنة ضمن وثيقة معلومات أساسية.

سادسا - منتدى الأمم المتحدة العالمي المعني بالبيانات

ألف - التحضير للمنتدى الأول

٢٠ - تجري الأعمال التحضيرية لعقد منتدى الأمم المتحدة العالمي الأول المعني بالبيانات، بما في ذلك وضع محتوى البرنامج ومعالجة الجوانب اللوجستية. ووفقا لما اتفق عليه الفريق الرفيع المستوى، قدمت اللجنة المعنية بالبرنامج معلومات عن وضع برنامج المنتدى. وتولت شعبة الإحصاءات، بوصفها أمانة الفريق الرفيع المستوى واللجنة المعنية بالبرنامج، التنسيق مع المكتب الإحصائي للبلد المستضيف، وهو الدائرة الإحصائية لجنوب أفريقيا، لضمان نجاح المنتدى.

٢١ - ويتضمن الموقع الشبكي الذي أنشئ لمنتدى الأمم المتحدة العالمي المعني بالبيانات^(٣) جميع المعلومات المتعلقة بهذه المناسبة.

باء - معايير وعملية اتخاذ القرار بشأن اختيار البلد الذي سيستضيف منتدى الأمم المتحدة العالمي الثاني المعني بالبيانات

٢٢ - في ١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦، وُجّهت الدعوة من وكيل الأمين العام للشؤون الاقتصادية والاجتماعية إلى البعثات الدائمة لدى الأمم المتحدة في نيويورك للإعراب عن الاهتمام باستضافة منتدى الأمم المتحدة العالمي الثاني المعني بالبيانات. ودعيت الدول الأعضاء إلى تقديم رسائل الإعراب عن الاهتمام بحلول ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦. وجرت متابعة الردود الأولية بطلب للتقدم بمقترحات كاملة بحلول ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦. وسيقوم الفريق الرفيع المستوى باستعراض المقترحات واتخاذ قرار بشأنها في اجتماعه المقبل، المقرر عقده في كيب تاون في ١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧.

سابعا - خطة العمل لعام ٢٠١٧

٢٣ - في الاجتماع السادس للفريق الرفيع المستوى، المعقود في أيلول/سبتمبر ٢٠١٦، اتفق الفريق على خطة عمل لعام ٢٠١٧. وترد خطة العمل في المرفق الرابع.

(٣) <http://www.undataform.org>.

ثامناً - نقاط لاتخاذ قرار بشأنها

٢٤ - لجنة الإحصاءات مدعوة إلى القيام بما يلي:

(أ) الموافقة على التنقيح المقترح لاختصاصات الفريق الرفيع المستوى، التي تتضمن آلية تناوب الأعضاء؛

(ب) الإعراب عن آرائها بشأن خطة العمل المقترحة للفريق الرفيع المستوى لعام ٢٠١٧ واعتمادها؛

(ج) اعتماد خطة العمل العالمية لرصد بيانات التنمية المستدامة.

المرفق الأول

نسخة من اختصاصات الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، التي وافقت عليها اللجنة الإحصائية في دورتها السابعة والأربعين

اختصاصات الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

١ - ينشئ الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ خطة عمل عالمية لرصد إحصاءات أهداف التنمية المستدامة والإبلاغ عنها، ويضطلع، في أداء هذه المهمة، بما يلي:

(أ) توفير القيادة الاستراتيجية لعملية تنفيذ أهداف التنمية المستدامة في مجال الرصد والإبلاغ باستخدام الإحصاءات وذلك في إطار المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية؛

(ب) الترويج لإمساك السلطات الوطنية بزمام نظام متابعة واستعراض خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وتعزيز بناء القدرات وإقامة الشراكات والتنسيق في هذا الصدد، بما في ذلك ضمان اتساق أساليب الرصد والإبلاغ الوطنية والعالمية؛

(ج) تقديم توصيات بشأن مجالات ذات أولوية لحشد التمويل من أجل بناء القدرات الإحصائية، والدعوة إلى تعبئة الموارد وإدارتها ورصدها؛

(د) إجراء عمليات استعراض وتقديم توصيات، حسب الاقتضاء، وبالتعاون مع فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة، من أجل تيسير تحديث ومواءمة الهياكل الأساسية للبيانات وتحديد السبل التي تتيح الاستفادة من الموارد التي يتيحها القطاع الخاص ومن تبرعاته المحتملة؛

(هـ) تقديم المشورة بشأن كيفية استغلال الفرص التي تتيحها ثورة البيانات لدعم عملية تنفيذ أهداف التنمية المستدامة، عملاً بالتوصيات التي تضمنها التقرير المعنون "عالم يعد حساباته: لنسخ ثورة البيانات لأغراض التنمية المستدامة" الذي أعده فريق الخبراء الاستشاري المستقل التابع للأمم المتحدة والمعني بتسخير ثورة البيانات لأغراض التنمية المستدامة، ومع مراعاة اختلاف مستويات التنمية بين البلدان؛

(و) تشجيع التحوار بين الدوائر الإحصائية والجهات المعنية الأخرى التي تعمل على رصد أهداف وغايات التنمية المستدامة المتفق عليها عالمياً؛

(ز) تقديم توجيهات بشأن محتوى منتدى الأمم المتحدة العالمي المعني ببيانات التنمية المستدامة وبشأن تنظيم ذلك المنتدى، وقيادة الجهود التي تبذلها الأوساط الإحصائية العالمية للتواصل والتعاون مع الجهات المعنية، ومن بينها المجتمع المدني، والأوساط الأكاديمية، والقطاع الخاص.

٢ - يتشاور الفريق الرفيع المستوى عن كثب، في إطار أداء أعماله، مع الرئيسين المشاركين لفريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة في ما يتصل ببناء القدرات الإحصائية من أجل تنفيذ مؤشرات أهداف التنمية المستدامة. ويتواصل الفريق أيضاً مع المبادرات المشتركة القائمة الهادفة لبناء القدرات الإحصائية وتقديم المساعدة التقنية، مثل المبادرات المضطلع بها في إطار الشراكة في مجال الإحصاء من أجل التنمية في القرن الحادي والعشرين (شراكة الإحصاء ٢١)، ومذكرة التفاهم المبرمة بين المصارف الإنمائية والأمم المتحدة بشأن التعاون في مجال الأنشطة الإحصائية، وغير ذلك من اتفاقات التنسيق والتعاون من أجل تفادي أي ازدواج في العمل وتوسيع نطاق أوجه الكفاءة كلما تم تحديدها.

٣ - يضم الفريق الرفيع المستوى ٢٢ عضواً يمثلون المكاتب الإحصائية الوطنية، مع مراعاة التمثيل الجغرافي المتوازن وذلك عموماً على منوال التوزيع في فريق الخبراء. ويتم ترشيح أعضاء الفريق الرفيع المستوى عن طريق الآليات الإقليمية القائمة^(أ) لفترة أولية مدتها سنتان، ومن المتوقع بعد هذه الفترة أن يتناوب هؤلاء الأعضاء حسب ما تتفق عليه مختلف الآليات الإقليمية. ويُفضّل ألا يعمل أعضاء الفريق الرفيع المستوى في الوقت نفسه بصفتهم أعضاء في الفريق المشترك بين الوكالات وفريق الخبراء. وينتخب أعضاء الفريق الرفيع المستوى رئيسين مشاركين. ويضم الفريق الرفيع المستوى، بصفة مراقبين، ممثلين عن اللجان الإقليمية والوكالات الإقليمية والدولية. ويلتمس الفريق الرفيع المستوى مساهمات من البلدان التي ليست أعضاء في الفريق الرفيع المستوى من خلال الآليات الإقليمية الخاصة بها. وتضطلع شعبة الإحصاءات بدور أمانة الفريق الرفيع المستوى.

(أ) للجنة الإحصائية لأفريقيا، ومؤتمر الإحصائيين الأوروبيين، والمؤتمر الإحصائي للأمريكتين، ولجنة الإحصاءات، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الإحصائية التابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا.

٤ - يعمل الفريق الرفيع المستوى تحت رعاية اللجنة الإحصائية، ويقدم لها التقارير سنويا،
التماسا لتوجيهاتها.

٥ - تستعرض اللجنة الإحصائية ولاية وعمل الفريق الرفيع المستوى حسب الاقتضاء.

المرفق الثاني

أعضاء الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

فيما يلي قائمة بالأعضاء الحاليين في الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠:

أوقيانوسيا	رئيس اللجنة الإحصائية*
• فانواتو	• البرازيل
منطقة البحر الكاريبي	شرق أفريقيا
• جزر البهاما	• موزامبيق
• سانت لوسيا	• رواندا
أمريكا الوسطى والجنوبية	وسط أفريقيا والجنوب الأفريقي
• الأرجنتين	• جنوب أفريقيا
• إكوادور	غرب أفريقيا
• السلفادور	• كوت ديفوار
أوروبا الشرقية	
• هنغاريا	
أوروبا الجنوبية	شمال أفريقيا
• إيطاليا	• تونس
أمريكا الشمالية وشمال وغرب أوروبا	غرب آسيا
• الدانمرك	• دولة فلسطين
• سويسرا	• اليمن
• الولايات المتحدة الأمريكية	وسط وشرق وجنوب وجنوب شرق آسيا
	• منغوليا
	• باكستان
	• ماليزيا
	• كازاخستان

* رئيس اللجنة الإحصائية عضو في الفريق الرفيع المستوى بحكم منصبه.

المرفق الثالث

نسخة منقحة مقترحة من اختصاصات الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

اختصاصات الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

١ - يقوم الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ بوضع خطة عمل عالمية لرصد بيانات التنمية المستدامة، ويضطلع، في أداء تلك المهمة، بما يلي:

(أ) توفير القيادة الاستراتيجية لعملية تنفيذ أهداف التنمية المستدامة في مجال الرصد والإبلاغ باستخدام الإحصاءات وذلك في إطار المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية؛

(ب) الترويج لإمساك السلطات الوطنية بزماد نظام متابعة واستعراض خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وتعزيز بناء القدرات وإقامة الشراكات والتنسيق في هذا الصدد، بما في ذلك ضمان اتساق أساليب الرصد والإبلاغ الوطنية والعالمية؛

(ج) تقديم توصيات بشأن مجالات ذات أولوية لحشد التمويل من أجل بناء القدرات الإحصائية، والدعوة إلى تعبئة الموارد وإدارتها ورصدها؛

(د) إجراء عمليات استعراض وتقديم توصيات، حسب الاقتضاء، وبالتعاون مع فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة، من أجل تيسير تحديث ومواءمة الهياكل الأساسية للبيانات وتحديد السبل التي تتيح الاستفادة من الموارد التي يتيحها القطاع الخاص ومن قدرته على الابتكار؛

(هـ) تقديم المشورة بشأن كيفية استغلال الفرص التي تتيحها ثورة البيانات لدعم عملية تنفيذ أهداف التنمية المستدامة، عملاً بالتوصيات التي تضمنها التقرير المعنون "عالم يعد حساباته: لنسخ ثورة البيانات لأغراض التنمية المستدامة" الذي أعده فريق الخبراء الاستشاري المستقل التابع للأمم العام والمعني بتسخير ثورة البيانات لأغراض التنمية المستدامة، ومع مراعاة اختلاف مستويات التنمية بين البلدان؛

(و) تشجيع التحوار بين الدوائر الإحصائية والجهات المعنية الأخرى التي تعمل على تنفيذ ورصد أهداف وغايات التنمية المستدامة المتفق عليها عالمياً؛

(ز) تقديم توجيهات بشأن محتوى منتدى عالمي للأمم المتحدة معني ببيانات التنمية المستدامة وبشأن تنظيم ذلك المنتدى، وقيادة الجهود التي تبذلها الأوساط الإحصائية العالمية للتواصل والتعاون مع الجهات المعنية، ومن بينها المجتمع المدني، والأوساط الأكاديمية، والقطاع الخاص.

٢ - يتشاور الفريق الرفيع المستوى عن كثب، وهو يؤدي عمله، مع رئيسي الفريق المشترك بين الوكالات وفريق الخبراء فيما يتصل ببناء القدرات الإحصائية من أجل تنفيذ مؤشرات أهداف التنمية المستدامة. ويتحاور الفريق أيضاً مع المبادرات المشتركة القائمة الهادفة لبناء القدرات الإحصائية وتقديم المساعدة التقنية، مثل المبادرات المضطلع بها في إطار الشراكة في مجال الإحصاء من أجل التنمية في القرن الحادي والعشرين (شراكة الإحصاء ٢١)، ومذكرة التفاهم المبرمة بين المصارف الإنمائية والأمم المتحدة بشأن التعاون في مجال الأنشطة الإحصائية، وغير ذلك من اتفاقات التنسيق والتعاون من أجل تفادي أي ازدواج في العمل وتوسيع نطاق أوجه الكفاءة كلما تم تحديدها.

٣ - يضم الفريق الرفيع المستوى ٢٢ عضواً يمثلون المكاتب الإحصائية الوطنية، مع مراعاة التمثيل الجغرافي المتوازن وذلك عموماً على منوال التوزيع في فريق الخبراء. ويعين أعضاء الفريق الرفيع المستوى من خلال الآليات الإقليمية القائمة^(أ) لفترة أولية مدتها سنتان، يتوقع أن يتم بعدها تناوب بعض الأعضاء على أساس المعايير التالية: يستعاض عن عضوين من المناطق التي يوجد بها أربعة أو خمسة أعضاء، ويستعاض عن عضو واحد من المناطق التي يوجد بها ثلاثة أعضاء أو أقل^(ب). ويُفضّل ألا يعمل أعضاء الفريق الرفيع المستوى في الوقت نفسه بصفتهم أعضاء في الفريق المشترك بين الوكالات وفريق الخبراء. وينتخب أعضاء الفريق الرفيع المستوى رئيسين مشاركين. ويتوقع أيضاً تناوب أحد الرئيسين المشاركين أو كليهما كل سنتين. ومع ذلك، عند تنحي أي من الرئيسين المشاركين، تتم دعوة الرئيس المنتحي للعمل لفترة إضافية مدتها سنتان بصفته عضواً.

(أ) اللجنة الإحصائية لأفريقيا، ومؤتمر الإحصائيين الأوروبيين، والمؤتمر الإحصائي للأمريكتين، ولجنة الإحصاءات، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الإحصائية التابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا.

(ب) في الوقت الراهن، هناك خمسة أعضاء من أفريقيا، واثنان من غرب آسيا، وأربعة من آسيا، وواحد من منطقة المحيط الهادئ، واثنان من منطقة البحر الكاريبي، وثلاثة من أمريكا اللاتينية، وواحد من أوروبا.

- ٤ - يمكن أن يشمل الفريق الرفيع المستوى، بمثابة شركاء لمساندة معينة، ممثلين للجان الإقليمية والوكالات الإقليمية والدولية، فضلا عن ممثلين محددتين آخرين على النحو الذي يقره أعضاء الفريق الرفيع المستوى. ويلتمس الفريق الرفيع المستوى مساهمات من البلدان التي ليست أعضاء في الفريق الرفيع المستوى من خلال الآليات الإقليمية الخاصة بها.
- ٥ - تضطلع شعبة الإحصاءات بدور أمانة الفريق الرفيع المستوى.
- ٦ - يعمل الفريق الرفيع المستوى تحت رعاية اللجنة الإحصائية، ويقدم لها التقارير سنويا، التماسا لتوجيهاتها.
- ٧ - تستعرض اللجنة الإحصائية ولاية وعمل الفريق الرفيع المستوى حسب الاقتضاء.

المرفق الرابع

برنامج العمل المقترح للفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠
خطة العمل المقترحة لعام ٢٠١٧ للفريق الرفيع المستوى

١ - الاجتماعات

الاجتماع السابع للفريق الرفيع المستوى: ١٥ و ١٩ كانون الثاني/يناير، كيب تاون، جنوب أفريقيا

- ١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، صباحا، كيب تاون

الغرض: (أ) تقديم معلومات مستكملة من الأمانة العامة عن منتدى الأمم المتحدة العالمي الأول المعني بالبيانات؛ (ب) استعراض المقترحات واختيار البلد الذي سيستضيف منتدى الأمم المتحدة العالمي الثاني المعني بالبيانات. وسيعلن البلد الذي سيستضيف المنتدى الثاني في اليوم الأخير من المنتدى الأول.

- ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، صباحا، كيب تاون

الغرض: مناقشة نتائج منتدى الأمم المتحدة العالمي الأول المعني بالبيانات والخطط الرامية إلى وضع وثيقة موجز قصير عن الدروس المستفادة.

الاجتماع الثامن للفريق الرفيع المستوى: الأحد، ٥ آذار/مارس ٢٠١٧، نيويورك

- صباح يوم الأحد، قبل الدورة الثامنة والأربعين للجنة الإحصائية

الاجتماع التاسع للفريق الرفيع المستوى: أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧، سيحدد لاحقا

٢ - المنتدى

منتدى الأمم المتحدة العالمي الأول المعني بالبيانات: ١٥-١٨ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، كيب تاون

٣ - خطة العمل العالمية (من المخطط الأولي لخطة العمل العالمية - يمكن تحديثها في حالة تعديل المخطط الأولي)

- ١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ - عرض خطة العمل العالمية في منتدى الأمم المتحدة العالمي الأول المعني بالبيانات، كيب تاون
- آذار/مارس ٢٠١٧ - عرض الخطة على اللجنة الإحصائية للموافقة عليها من قبل أعضاء اللجنة
- أيار/مايو - حزيران/يونيه ٢٠١٧ - موافقة المجلس الاقتصادي والاجتماعي على الخطة
- تموز/يوليه ٢٠١٧ - المنتدى السياسي الرفيع المستوى بشأن التنمية المستدامة: مناسبة جانبية لتقديم معلومات مستكملة عن خطة العمل العالمية
- أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ - الجمعية العامة: موافقة الجمعية على الخطة
- أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ - الجمعية العامة: مناسبة جانبية لتقديم معلومات مستكملة عن خطة العمل العالمية

٤ - الفريق الفرعي المشترك

ستستند خطة عمل الفريق الفرعي المشترك إلى نتائج اجتماع الفريق المعقود في جنيف في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦.